



Zpráva ze zahraniční služební cesty

Jméno a příjmení účastníka cesty	Petra Šťastná
Pracoviště – dle organizační struktury	1.3.4 Oddělení periodik
Pracoviště – zařazení	Oddělení periodik - knihovník
Důvod cesty	návštěva Slovenské národní knihovny v Martině - reciprocita
Místo – město	Martin
Místo – země	Slovensko
Datum (od-do)	26.-27.11.2018
Podrobný časový harmonogram	26.11. cesta Praha > Martin návštěva Národní bibliografie SNK 27.11. návštěva Digitalizačního centra SNK ve Vrútkách cesta Martin > Praha
Spolucestující z NK	Tomáš Foltýn (1.4 Odbor správy fondů - ředitel) Anna Cajthamlová (1.4.3 Oddělení správy NKF - vedoucí)
Finanční zajištění	NK, reciprocita
Cíle cesty	Návštěva pracovišť SNK (Národní bibliografie a Digitalizační centrum) s cílem konzultovat zkušenosti SNK s analytickým zpracováním publikací za využití nástrojů digitalizace a dalších postupů.
Plnění cílů cesty (konkrétně)	
Program a další podrobnější informace	<i>Národní bibliografie (PhDr. L. Rohoňová)</i> Jednání s ředitelkou odboru Národní bibliografie SNK se týkalo jejich zkušeností s tvorbou analytické bibliografie v posledních letech. V SNK bylo zrušeno pracoviště analytické bibliografie přibližně ve stejné době jako v NK ČR. Chybějící analytická bibliografie představuje komplikaci mimo jiné pro poskytování rešeršních služeb s ohledem na četnost dotazů na tematicky zaměřené články. V roce 2012-2015 probíhal projekt <i>Digitální knihovna a digitální archiv DIKDA</i> , v rámci kterého byla digitalizována také vybraná periodika až na úroveň článku. V roce 2015 došlo k obnovení Oddělení zpracování článků, které se věnuje zpracování SIP balíčků. Snahou je maximalizovat jednotlivé kroky v kontrole obsahu SIP balíčku, dopracování minimálního strojového záznamu do kompletní podoby a propojení na plný text. Udržitelnost projektu je plánována do roku 2020. Používaný knihovnický systém <i>Virtua</i> má své limity. Také budování společné báze knihoven v rámci projektu KIS3G není z hlediska požadavků různých typů knihoven na obsažnost bibliografických

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s týmž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.

	<p>záznamů ideální. SNK publikovalo v letošním roce metodiku pro analytické zpracování podle pravidel RDA, s čímž jsou spojená školení knihoven zapojených do KIS3G, směřující k jednotné tvorbě analytických bibliografických záznamů.</p> <p>Probíhá testování systému <i>Koha</i> ve spolupráci s českou komunitou, zaměřené na činnosti, které Virtua nepodporuje. V rámci návštěvy v odboru Národní bibliografie jsme se seznámili také s workflow, které je spojeno se zpracováním SIP balíčků. V příštím roce je plánováno spuštění testovacího provozu nově nastaveného workflow pro zpracování digitalizovaných dokumentů na analytickou úroveň. Ukázky budou k dispozici začátkem roku.</p> <p><i>Digitalizační centrum (Mgr. L. Glončák)</i></p> <p>Návštěva v Digitalizačním centru SNK ve Vrútkách se opět soustředila na zkušenosti SNK se zpracováním článků, tentokrát z pohledu samotného procesu digitalizace a používaných nástrojů. Kromě připomenutí masivní digitalizace v rámci projektu DIKDA, spolupráce s různými externími subjekty a využití vlastních pracovních kapacit jsme se seznámili také s ukázkami z provozu DC (skenování, zónování zdigitalizovaných dokumentů).</p> <p>SNK v posledních letech získala zkušenosti s tvorbou analytické bibliografie ve spojitosti s digitalizací a ve spolupráci s externími firmami. Diskutovali jsme možná doporučení jak koncipovat oddělení zaměřené na článkovou bibliografii, které by mělo vzniknout v NK ČR v rámci plnění cílů <i>Koncepce národního systému analytické bibliografie</i>. Zkušenosti SNK jsou v této souvislosti velmi podnětné, a to i s ohledem na to, že spolupracovali s firmami, které působí nejen na Slovensku ale i v České republice.</p>
Přivezené materiály	-
Datum předložení zprávy	10.12.2018
Podpis předkladatele zprávy	
Podpis nadřízeného	
Vloženo na Intranet	
Přijato v mezinárodním oddělení	

Zpráva je pracovníkem do mezinárodního oddělení předložena nejpozději při vyúčtování cesty do 2 týdnů po jejím ukončení. Bez cestovní zprávy nebude provedeno vyúčtování. Při výjezdu více pracovníků na tutéž služební cestu s tímž programem lze odevzdat společnou cestovní zprávu.